

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 43 (1925)  
**Heft:** 142

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 23. Juni  
1925

Berne  
Mardi, 23 juin  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**

Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 142

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 142

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Bilanzen  
von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 49 — Communications et documents N° 49  
Comunicazioni e documenti N° 49

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### 1. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Balsthal

1925. 14. Mai. Unter der Firma Konsumverein Oberbuchsiten hat sich, mit Sitz in Oberbuchsiten, eine Genossenschaft gebildet zum Zwecke, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterungen zu verschaffen durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art. Die Statuten sind am 15. März 1925 festgelegt und unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliederzahl ist unbeschränkt. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Mann werden, der im Wirtschaftsgebiet der Genossenschaft wohnt und seinen Beitritt schriftlich erklärt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur gegen vorausgehende vierwöchentliche Kündigung auf das Ende eines Geschäftsjahres stattfinden. Der Tod endet die Mitgliedschaft mit Schluss des Rechnungsjahres, in dem er erfolgt; jedoch hat der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert 6 Monaten vom Datum des Todes gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Die Mitglieder sind verpflichtet, ihre Waren soweit immer möglich bei der Genossenschaft zu beziehen. Ein Mitglied, das während eines ganzen Rechnungsjahres nicht für mindestens Fr. 200 aus der Genossenschaft bezogen hat, kann vom Vorstande aus dem Mitgliederregister gestrichen werden. Als Mittel zum Betrieb der Genossenschaft dienen: a) das Genossenschaftsvermögen (Reserve- und evtl. andere eigene Fonds); b) Anleihen, die gegen Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise aufgenommen werden, und c) die Guthaben, welche die Mitglieder bei der Genossenschaft stehen lassen. Mitglieder, welche die Interessen der Genossenschaft gefährden, können durch den Vorstand ausgeschlossen werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, durch Tod des Genossenschafters und durch Ausschluss. Freiwillig ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche an die Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Der sich aus der Rechnung ergebende Überschuss, welcher nach Abzug der Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen verbleibt, wird folgendermassen verteilt: 80 % fallen an die Mitglieder nach Massgabe ihres Bezuges und 20 % in den Reservefonds. Für die Berechnung des Gewinnes finden gemäss Art. 31 der Statuten die Vorschriften der Normalstatuten des Verbandes der Schweizerischen Konsumvereine entsprechende Anwendung. Darnach dürfen Lagerverträge höchstens zum Erstellungspreise und falls dieser höher als der Marktpreis stehen sollte, höchstens zu letzterem eingesetzt werden. Nicht mehr marktgängige Waren sind zu einem ihrer Entwertung entsprechenden niedrigeren Preise einzuschätzen. Alle Ausgaben für Unterhalt und Reparatur von Liegenschaften, Gebäuden, Maschinen, Mobilien, die nicht eine bleibende Wertvermehrung zur Folge haben, müssen als Betriebsausgaben (Haushaltungskosten) gebucht und aus der laufenden Rechnung bezahlt werden. An Abschreibungen sind vorzunehmen auf Maschinen und Mobilien mindestens 15 %, auf Liegenschaften zu Geschäftszwecken mindestens 1 % und auf Liegenschaften zu Wohnzwecken mindestens ¼ %. Zweifelhafte Forderungen sind um den dem mutmasslichen Verlust entsprechenden Betrag zu kürzen. Die Betriebsrechnung soll enthalten: a) unter den Auslagen: 1. den aus dem Vorjahr übernommenen Inventarwert der Warenvorräte; 2. die Gesamtsumme der im Laufe des Jahres gemachten Einkäufe; 3. sämtliche Anschaffungs- und Verwaltungskosten, verausgabte Zinsen, Abschreibungen usw.; b) unter den Einnahmen: 1. sämtliche Einnahmen für die den Mitgliedern und evtl. auch im Migros-Verkauf verarbeiteten Waren; 2. alle sonstigen in den Genossenschaftshaushalt fließenden Einnahmen; 3. den Gesamtbetrag aller am Schlusse der Rechnungsperiode ausgewiesenen Lagerverträge und sonstigen Inventarwerte. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern und wird von der Generalversammlung auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Josef Wermelinger, von Eglolzwil (Luzern), Privatier, in Oberbuchsiten, Präsident; Wilhelm Studer, Landwirt, von und in Oberbuchsiten, Vizepräsident; Otto Borer, von Beinwil, Schlosser, in Oberbuchsiten, Aktuar; Adalbert Fey, Giessler, von und in Oberbuchsiten, und Otto Kölliker, Vorarbeiter, von und in Oberbuchsiten. Der Konsumverein Oberbuchsiten schliesst sich dem Verbande Schweiz. Konsumvereine (V.S.K.) in Basel an und deckt seinen Bedarf möglichst durch diese Zentralstelle. Bis auf weiteres wird der Betrieb und die Geschäftsführung durch besonderen Vertrag dem V.S.K. übertragen. Als offizielles Publikationsorgan ist das «Genossenschaftliche Volksblatt» bestimmt.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1925. 20. Juni. Auf Grund der vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen, gestützt auf Art. 16 der revidierten Verordnung II des Bundesrates vom 16. Dezember 1818, betreffend Ergänzung der Verordnung vom 6. Mai 1890 über das Handelsregister und das Handelsamtsblatt, am 16. Juni 1925 getroffenen Verfügung, sind nachgenannte Genossenschaften infolge Auflösung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht worden:

1. Käse-Genossenschaft Dörflingen, in Dörflingen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 24. Juni 1903, Seite 1002);
  2. Wirt-Genossenschaft Neuhausen und Umgebung, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1917, Seite 1163);
  3. Fuhrhalter- und Pferdebesitzer-Verband von Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1917, Seite 954);
  4. Fuhrhalter- und Pferdebesitzer-Verband vom Bezirk Reith und Umgebung, in Thayngen (S. H. A. B. Nr. 164 vom 27. Juni 1913, Seite 1189).
20. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Vinco S. A. (Société d'importation et d'exportation de produits alimentaires), in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 7. Mai 1925, Seite 792), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1925 ihre Statuten revidiert und dabei die Firma der Gesellschaft abgeändert in: Vinea S. A. Société d'importation et d'exportation de produits alimentaires. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Milchhandel, Bierdepot, Wirtschaft. — 1925. 19. Juni. Inhaberin der Firma Frau Wwe. Schwager, in Frauenfeld, ist Oliva Schwager-Haller, von Balzerswil, in Frauenfeld, und erteilt Prokura an Albert Schwager, Sohn, von Balzerswil, in Frauenfeld. Milchhandel, Bierdepot, Wirtschaft. Zum Schweizerbund.

Schifflickerei. — 19. Juni. Die Firma A. Lussi-Hilber, Schifflickerei, in Aadorf (S. H. A. B. Nr. 378 vom 7. Dezember 1899, Seite 1522, und Nr. 29 vom 5. Februar 1915, Seite 142), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Generali alimentari. — 1925. 12. giugno. La Società cooperativa di consumo Airole, in Airole (F. u. s. d. e. del 31 agosto 1914, n° 204, pag. 1441), notifica che Giacomo Zimmermann, Dr. Cornelio Tognola, Giuseppe Kessler, Alessio Forni, Giacomo Lattmann, Adolfo Michel, Silvio Eusebio e Abele Dotta hanno cessato di far parte del consiglio di amministrazione. La firma sociale conferita a Zimmermann, Tognola, Kessler e Alessio Forni vengono pertanto radiate. L'attuale consiglio di amministrazione, in virtù di analoghe risoluzioni delle assemblee generali del 23 marzo 1924 e 22 marzo 1925, è composto nel modo seguente: Cesare Forni, fu Giacomo, da Bedretto, in Airole, senza professione, presidente; Emilio Filippini, fu Carlo, da ed in Airole, impiegato postale, vicepresidente; Silvio Pedrina, fu Pietro, da ed in Airole, agente d'affari, segretario; Arnoldo Borelli, fu Martino, da Bedretto, in Airole, magazziniere, cassiere; Natale Borsari, fu Giacomo, da Lugano, in Airole, impiegato SFF; Giovanni Lombardi, fu Francesco, da ed in Airole, agricoltore; Federico Burkhalter, fu Giovanni, da Hasle, in Airole, funzionario SFF; Osvaldo Rossi, fu Pietro, da St. Abbondio, in Airole, impiegato postale in pensione; Giuseppe Zoppi, fu Giuseppe, da ed in Airole, impiegato postale in pensione; supplenti: Celso Lombardi, fu Daniele, da ed in Airole, fabbro. La società è impegnata di fronte ai terzi con la firma collettiva di due fra gli autorizzati che sono il presidente, il vicepresidente, il segretario ed il cassiere.

#### Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1925. 20. juin. La Société des Moulins et Fabrique de Pâtes Alimentaires de Bex, anciennement Ed. Payot, en Liquidation, société anonyme dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. des 13 mai 1910 et 4 mai 1920), a dans sa séance du conseil d'administration du 28 mai 1925, constaté que la liquidation est terminée; en conséquence cette raison est radiée.

20. juin. La société anonyme Parqueterie d'Aigle, dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. des 7 mai 1883 et 31 décembre 1921), a, dans sa séance du 8 mai 1925, élu président du conseil d'administration: Charles Maisson, préfet, de Roche, à Aigle, en remplacement d'Ernest Chavannes qui reste membre du conseil. Charles Maisson et Ernest Chavannes, déjà porteurs de la signature sociale, engageront la société par leur seule signature.

Fabrique d'eaux gazeuses; vins et liqueurs. — 20. juin. La raison Gabriel Borel, à Bex, fabrique d'eaux gazeuses (F. o. s. du c. du 20 février 1919, n° 42, page 270), est radiée ensuite du décès de son chef. L'actif et le passif sont repris par la maison «Marguerite Borel».

Le chef de la maison Marguerite Borel, à Bex, est Marguerite, fille de Henri Morel, veuve de Gabriel Borel, de Vevey, Neuchâtel et Couvet, domiciliée à Bex. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Gabriel Borel» radiée. Fabrique d'eaux gazeuses, vins et liqueurs. Place du Marché.

#### Bureau de Cully

Hôtel et café-restaurant. — 18. juin. La raison Louis Rapaz, à Lutry (F. o. s. du c. du 29 octobre 1924, n° 254, page 1778), détenteur de l'Hôtel de Ville de Lutry à l'enseigne: Hôtel-pension du Rivage, café-restaurant, est radiée ensuite de remise de commerce.

#### Bureau de Nyon

Cafetier. — 19. juin. Le chef de la maison Marc Jeanmonod, à Gland, est Marc-Albert Jeanmonod, de Provence, domicilié à Gland. Exploitation du Café de l'Union.

**Bureau de Vevey**

Tabacs, eigares, papeterie, journaux. — 19 juin. Le chef de la raison Théodore Molliet, à Vevey, est Théodore-Zéphirin, fils de Pierre-Joseph Molliet, de Courmoullins (Fribourg), domicilié à Vevey. Tabacs, eigares, papeterie, journaux. Rue du Simplon n° 18.

**Wallis — Valais — Vallesse****Bureau Brig**

Berichtigung. In der Eintragung vom 17. Juni 1925, Société d'Hôtels à Zermatt, S. A., in Zermatt, publiziert im S. H. A. B. Nr. 139 vom 19. Juni 1925, Seite 1071, ist der Name Edouard Meiss in Edouard Neiss zu korrigieren.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau du Locle**

1925. 9 juin. La Société Anonyme des Fabriques de Chocolat et Confection J. Klaus, au Locle (F. o. s. du c. des 26 avril 1899, n° 143, page 576, et 31 mars 1924, n° 76, page 533), fait insérer que D<sup>r</sup> Henri Richard, Fritz Allisson, Albert Huguenin, Edouard Piquet et Jacques Klaus, fils, à Paris (France), ne font plus partie du conseil d'administration. La signature conférée à Fritz Allisson est radiée, de même que les signatures conférées à Charles Hablützel et Alfred Thiébaud, en tant que signatures individuelles. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Auguste Jeanneret, du Locle, avocat, à la Chaux-de-Fonds, président; Jacques Klaus, père, du Locle, directeur, y domicilié, vice-président; Jean Gabus, du Locle, industriel, y domicilié; Marc Inaebnit, du Locle, industriel, y domicilié; Auguste Leuba, de Buttet, député, administrateur de société, à St-Blaise; Tell Perrin, de Noiraigue, avocat, à la Chaux-de-Fonds, et Werner Staub, de Oberörsch (Berne), directeur, au Locle, secrétaire. La signature individuelle est conférée à Auguste Jeanneret, président; Jacques Klaus, père, directeur (déjà inscrit), et Werner Staub, directeur (déjà inscrit). La signature est en outre conférée à Charles Hablützel, de Eglisau; Alfred Thiébaud, de Brot-Dessous, et Arnold Brenwald, de Männedorf (Zurich); tous trois comptables, au Locle, qui signeront collectivement à deux.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

Fabrication de cadrans. — 8 juin. Suite de la déesse du titulaire, la raison E. Barbezat-Juvet, à Fleurier, est radiée (F. o. s. du c. du 28 octobre 1904, n° 403, page 1610; 4 avril 1918, n° 79, page 544). L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison sociale «Veuve E. Barbezat-Juvet, Successeur de F. Barbezat-Neukomm».

Le chef de la maison Veuve E. Barbezat-Juvet, Successeur de F. Barbezat-Neukomm, à Fleurier, est Louise-Augustine Barbezat née Juvet, des Bayards et de la Côte-aux-Fées, domicilié à Fleurier. Genre de commerce: Fabrication de cadrans émail et métal en tous genres. Bureaux: Rue du Pasquier n° 1. Cette maison a été fondée le 22 mai 1925. La maison reprend l'actif et le passif de la maison radiée «E. Barbezat-Juvet».

**Genf — Genève — Ginevra**

Epicerie. — 1925. 19 juin. La raison Lydie Maier, commercie d'épicerie-mercerie, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 23 octobre 1924, page 1750), est radiée suite de remise de commerce.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et du passif sous la raison Louise Maier, à Chêne-Bourg, par Madame Louise-Françoise Mayer soit Maier, de Chêne-Bourg, y domicilié. Commerce d'épicerie. 3, Rue Peillonex.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni****Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

(Ueberrückungskurse vom 23. Juni an — Cours de réduction à partir du 23 juin)

Belgique fr. 24.25; Danemark Fr. 98.75; Freie Stadt Danzig Fr. 100.75; Deutschland (Rentenmark) Fr. 122.65; Italie fr. 19.60; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 72.75; Ungarn (pro Million) Fr. 72.70; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kurschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

**Elektrizitätswerk Oiten-Aarburg A.-G. in Oiten****Bilanz per 31. März 1925**

Aktiva		Bilanz per 31. März 1925		Passiva	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Werk Ruppoldingen . . . . .	Fr. 6,092,903.75		Aktienkapital . . . . .	15,000,000	—
„ Gösgen . . . . .	26,618,382.55		Erneuerungsfonds . . . . .	800,000	—
Kraftübertragungsanlagen . . . . .	10,752,384.45		Unterstützungsfonds . . . . .	200,000	—
Erstellungswert Fr. 43,463,670.75			Obligationenkapital . . . . .	26,000,000	—
Abschreibungen . . . . .	6,135,372.70	37,328,298	Kreditoren . . . . .	492,195	20
Verwaltungsgebäude, Wohnhäuser u. Liegenschaften		1,207,897	Nicht erhobene Dividendencoupons . . . . .	1,785	—
Mobilien . . . . .		1	Obligationen-Zinsen:		—
Utensilien . . . . .		1	„ Unerhobene Coupons . . . . .	Fr. 154,611.10	
Automobil-Konto . . . . .		25,000	„ Pro rata Zinsen . . . . .	250,000.—	404,611
Installations- und Betriebsmaterialien . . . . .		633,395	Gewinn- und Verlust-Konto . . . . .	1,216,927	10
Pendente Montagen . . . . .		90,850			—
Kassa . . . . .	Fr. 3,395.55				
Bankguthaben . . . . .	2,477,853.40				
Debitoren . . . . .	1,173,438.65	3,654,687			
Effekten und Beteiligungen . . . . .		552,173			
Disagio auf Obligationen-Emissionen . . . . .		618,213			
Versicherungssumme d. Gebäude und Bestandteile . . . . .	Fr. 10,537,800.—				
		44,115,518			44,115,518
		30			30
Soll Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. März 1925 Haben					
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Allgemeine Unkosten . . . . .	182,307	35	Saldo vom Vorjahre . . . . .	46,320	20
Zinsen . . . . .	1,249,715	75	Einnahmen an Strommiere . . . . .	4,528,445	45
Steuern und Konzessionsgebühren . . . . .	540,951	65	Diverse Einnahmen . . . . .	29,730	65
Gehälter und Löhne . . . . .	574,944	35			
Betriebsmaterialien . . . . .	26,228	90			
Reparaturen . . . . .	142,378	70			
Abschreibungen:					
Werk Ruppoldingen . . . . .	Fr. 115,000.—				
Werk Gösgen . . . . .	420,000.—				
Mobilien . . . . .	2,357.90				
Utensilien . . . . .	32,411.10				
Disagio auf Obligationen-Emissionen . . . . .	90,000.—				
auf Debitoren-Konto . . . . .	11,273.60	671,042	(A. G. 104)		
Reingewinn 1924/25 . . . . .	Fr. 1,170,606.80				
Saldo vom Vorjahre . . . . .	46,320.20	1,216,927			
		4,604,496			4,604,496
		30			30

**Bellevue Palace, Grand Hôtel & Bernerhof S. A., Berne****Bilan au 31 décembre 1924**

Actif		Bilan au 31 décembre 1924		Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles . . . . .	4,375,000	—	Compte capital:		
Mobilier . . . . .	585,000	—	Actions ordinaires . . . . .	1,600,000	—
Blanchisserie . . . . .	40,000	—	privilégées . . . . .	400,000	—
Titres . . . . .	21,000	—	Emprunt hypothécaire, 1 <sup>er</sup> rang . . . . .	3,000,000	—
Caisse . . . . .	17,533	40	Rate intérêt sur emprunt 6 % . . . . .	44,500	—
Débiteurs . . . . .	41,885	55	Intérêts sur actions privilégées 6 % cumul. . . . .	24,000	—
Frais, emprunt, consolidation . . . . .	20,000	—	Comptes de banques . . . . .	320,138	—
Bernerhof . . . . .	25,000	—	III <sup>e</sup> annuité Bernerhof . . . . .	25,000	—
Inventaire des provisions . . . . .	126,516	40			
Banques . . . . .	19,147	20			
Profits et pertes à compte nouveau . . . . .	142,555	45			
	5,413,638	—		5,413,638	—
Doit	Compte de profits et pertes			Avoir	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Solde ancien . . . . .	190,781	40	Produit de l'exploitation . . . . .	447,925	45
I <sup>re</sup> annuité sur achat nom Bernerhof . . . . .	25,000	—	Différence passive . . . . .	142,555	45
Intérêts des emprunts . . . . .	201,423	05			
Divid. sur actions privilégées 6 % cumul. . . . .	24,000	—			
Impôts . . . . .	61,818	95			
Frais d'administration . . . . .	27,346	95			
Amortissement immeubles . . . . .	22,907	20			
"    mobilier . . . . .	32,203	35	(A.G. 105)		
"    frais d'emprunt . . . . .	5,000	—			
	590,480	90		590,480	90

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.



### V. S. M. Normal-Möbel aus Stahl und Holz

Die Vertikal- und Karten-Auszüge  
sind den neuen Normal-Formaten  
angepasst. Verlangen Sie unsere  
Vorschläge u. Möbelkatalog Nr. 70

**FÜRER**  
Ministerhof, Zürich

### Hypothekbank in Winterthur

#### Kündigung von Obligationen

Wir kündigen hierdurch sämtliche bis Ende Juni 1925 kündbaren 5½ % Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf den **15. Januar 1926**, mit welchem Zeitpunkt deren Verzinsung aufhört. — 1930 (3143 Z)

Bis auf weiteres konvertieren wir diese Titel noch zu 5¼ %, gegenseitig auf 3 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis 15. Januar 1926. ridgen Stempel zu unsern Lasten.

Winterthur, den 20. Juni 1925.

Die Direktion.

### Spinnerei Rheinfelden A.-G. in Liq.

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juni 1925 hat sich die Aktiengesellschaft unter der Firma Spinnerei Rheinfelden A.-G. aufgelöst und tritt in Liquidation.

Unter Hinweis auf Art. 665 O.R. ergeht hiermit an allfällige Gläubiger die Aufforderung, ihre Forderungsansprüche bis spätestens zum 12. Juli 1925 beim Liquidator anzumelden. 1881

Rheinfelden, den 16. Juni 1925.

Spinnerei Rheinfelden A.-G. in Liq.  
Mahrer, Notar.

### Schweizerische Eisenbahnbank

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung wurde die Dividende für das Jahr 1924 für die Prioritäts- und die Stammaktien auf 5 % festgesetzt. Demgemäss werden:

Coupon Nr. 1 der Prioritätsaktien mit Fr. 25.—  
» » 15 » Stammaktien » » 5.—

abzüglich 3 % eidg. Couponsteuer eingelöst; bei der Gesellschaftskasse, beim Schweizerischen Bankverein, der Eidgenössischen Bank A.-G., den Herren Dreyfus Söhne & Cie., Ehinger & Cie., A. Sarasin & Cie. und Zahn & Cie.

Basel, den 22. Juni 1925.

(3268 Q) 1909

Der Verwaltungsrat.

### Schweiz. Südostbahn

Der Zinscoupon Nr. 32 unserer Obligationen wird vom 30. Juni 1925 an bei den üblichen Zahlstellen eingelöst. Gleichzeitig teilen wir mit, dass die Obligationen-Coupons in Zukunft wieder regelmässig zur Einlösung gelangen.

Wädenswil, den 22. Juni 1925.

Direktion der Schweiz. Südostbahn.

### Chemins de Fer Electriques Veveysans

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour samedi 4 juillet 1925, à 10 heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1924. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Elections statutaires. Propositions individuelles. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée. (24600 L) 1925

### Compagnie du Chemin de Fer Vevey-Chexbres

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour le samedi 4 juillet 1925, à 10 h., à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1924. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende. Elections statutaires. Propositions individuelles. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée. (24599 L) 1926

### Chemin de fer Glion aux Rochers de Naye

MM. les porteurs d'obligations des emprunts de fr. 1,500,000 et de fr. 200,000 sont informés que le coupon d'intérêt n° 4 est payable dès le 30 juin courant, déduction faite de l'impôt fédéral, par fr. 39.20 (4%), à la Banque de Montreux à Montreux et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. — 1928 (13943 M)

Le bon correspondant au coupon n° 4 devra être présenté pour estampillage.

Le conseil d'administration.

### Allgemeine Aarganische Ersparniskasse

#### Kündigung von Obligationen

Hiermit werden alle von unserm Institut ausgegebenen, kündbaren und bis Ende September 1925 kündbar werdenden, über 5 % verzinslichen Obligationen auf die titelgemässe Frist von 6 Monaten zur Rückzahlung gekündigt. Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gekündigte und kündbare Obligationen können bis auf weiteres zu 5 % konvertiert werden. Zu diesem Zinssatz werden auch neue Obligationen abgegeben. Eidg. Stempelabgabe zu unsern Lasten. (1698 A) 1927

Aarau, den 22. Juni 1925.

Die Direktion.



**Kaufen Sie nur**  
Bester Briefordner  
In jedem guten Papeteriegeschäft

**Parkseiden- und Feinweiss Seidenpapiere**  
P. G. Smit & Co., z. Papyrus, St. Gallen



SERIE IN 4 GRÖSSEN AUSSERGEWÖHNLICH BILLIG

### Burgdorf-Thun-Bahn

#### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Jahr 1924 eine Dividende von 2 % = **Fr. 10.—** pro Aktie, abzüglich 30 Cts. Compoststeuer, beschlossen.

Gegen Rückgabe des Coupons n° 13 kann diese Dividende von heute an bezogen werden bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, bei der Ersparniskasse von Konolfingen in Grosshöchstetten, sowie bei der Hauptkasse der Gesellschaft in Burgdorf.

Allfällige Inhaber von vorherigen Coupons sind eingeladen, dieselben zur Einlösung vorzuweisen. (741R) :1922

Burgdorf, den 22. Juni 1925

Die Direktion.

### Kali-Industrie Aktiengesellschaft, Cassel

Der am 1. Juli 1925 fällige Coupon der 4½ % Obligationen unserer Schweizerfranken-Anleihe von 1924 kann vom Fälligkeitstage an bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Niederlassungen eingelöst werden. Die Auszahlung erfolgt unter Abzug der deutschen Kapitalertragsteuer von 10 % und, soweit die Coupons von Obligationen stammen, die in der Schweiz liegen, auch der eidgen. Couponsabgabe von 2 %.

Coupons, die zu ausserhalb der Schweiz aufbewahrten Obligationen gehören, sind getrennt und im Begleit einer besonderen Erklärung einzureichen, wofür Formulare bei der Zahlstelle bezogen werden können. (3136 Z) :1918

Cassel, den 20. Juni 1925.

Kali-Industrie Aktiengesellschaft.

### Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon à St-Croix

Le coupon de dividende n° 19 est payable dès le 30 juin par **fr. 20.—** dont à déduire l'impôt fédérale, à Yverdon: au siège de la Cie; à Lausanne: Au Comptoir d'Escompte de Genève; à Genève: chez MM. Lomhard, Odier & Cie. (24551 L) :1898

### Société Coopérative de Consommation de Lausanne & Environs

7, Avenue de Beaulieu, 7

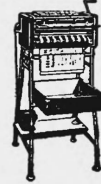
#### Obligations

Les obligations 6 % au porteur et nominatives du 1. I. 1921 arrivant à échéance le 31 décembre 1925 seront converties à cette date au taux en vigueur à l'échéance, sauf avis contraire des intéressés d'ici au 30 juin 1925. (12752 L) :1914

Les obligataires sont priés de nous remettre leurs titres pour le jour de l'échéance. Lausanne, le 19 juin 1925.

Le directeur.

### Kopiermaschine „Excelsior III“



Diese Maschine ist ein Automat höchster Vollendung. Bei halbwegs ordnungsgemässer Bedienung sind Störungen ausgeschlossen. Die Maschine leistet an Güte der Kopien, Einfachheit der Bedienung und Sparsamkeit des Papierverbrauches **mehr** als jede andere. Sie entspricht den höchsten Anforderungen.

Prospekt und Vorführung durch

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



La spécialiste de l'étiquette



Amerik. Buchführung gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt von H. Frisch, Bucherexperte, Zürich. B.15

Kommerzielle Anzeigen haben den besten Erfolg im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**



## SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

**5 % Eidgenössische Anleihe, 1925, von Fr. 140,000,000**zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 5. September 1925 fällig werdenden  
6 % eidgenössischen Kassenscheine, 1920/1921, von Fr. 138,750,000.**Emissionspreis: 98 %.****PROSPEKT.**

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Bundesbeschlüsse vom 18. Dezember 1920 und 21. Dezember 1922 betreffend die Aufnahme von Anleihen für die Bundesverwaltung und die Bundesbahnverwaltung, hat in seiner Sitzung vom 12. Juni 1925 beschlossen, eine Anleihe im Nominalbetrag von Fr. 140,000,000. — aufzunehmen zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 5. September 1925 fällig werdenden 6 % eidgenössischen Kassenscheine, 1920/21, im Betrage von Fr. 138,750,000. — Eine Tilgung oder Reduktion dieser Kassenschein-Schuld findet deshalb nicht statt, weil die Eidgenossenschaft ihre verfügbaren Mittel dazu verwendet, um in Ausnützung der günstigen Lage des Wechselkurses die 20,000,000 Dollar-Anleihe von 1923 schon am 1. August 1925, statt erst im Jahre 1926, zurückzuzahlen, wodurch die Schuld der Schweizerischen Eidgenossenschaft eine Verminderung von Fr. 110,000,000. — erfährt.

Für die vorgenannte Anleihe von Fr. 140,000,000. — sind folgende Bestimmungen massgebend:

1. Die Anleihe ist eingeteilt in Obligationen im Nominalbetrag von Fr. 500. —, 1000. —, 5000. — und 10,000. —. Alle Titel laufen auf den Inhaber; sie können jedoch beim Eidgenössischen Kassen- und Rechnungswesen in Bern kostenfrei gegen Namenszertifikate deponiert werden. Solche Depots dürfen nicht weniger als Fr. 1000. — Kapital betragen.
2. Die Obligationen sind zu 5 % per Jahr verzinslich und tragen Semester-Coupons per 15. Januar und 15. Juli. Der erste Coupon ist zahlbar am 15. Januar 1926.
3. Diese Anleihe ist zu pari ohne vorübergehende Kündigung am 15. Juli 1940 rückzahlbar. Der Bundesrat behält sich indessen das Recht vor, die Anleihe schon am 15. Juli 1937 oder auf jeden folgenden Coupontermin nach vorheriger dreimonatlicher Kündigung ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt.
4. Die verfallenen Coupons und Obligationen sind in Schweizerwährung spesenfrei, erstere jedoch unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer, zahlbar bei den Kassen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der Institute, welche dem Kartell Schweizerischer Banken oder dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehören.
5. Das Eidgenössische Finanzdepartement wird für die Kotierung dieser Anleihe während deren ganzen Dauer an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen u. Zürich die nötigen Schritte tun.
6. Die den Anleihendienst betreffenden Publikationen werden im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt erscheinen.
7. Die Obligationen dieser Anleihe werden von der Schweizerischen Eidgenossenschaft jederzeit zum Emissionskurse von 98 % plus laufende Zinsen, zur Entrichtung der eidgenössischen Kriegsteuer an Zahlungsstatt genommen.

Bern, den 22. Juni 1925.

**Eidgenössisches Finanzdepartement:***J. Musy.*

Das Eidgenössische Finanzdepartement hat sich von der vorgeschriebenen 5 % Eidgenössischen Anleihe von 1925 für Spezial-Fonds Fr. 10,000,000. — reserviert.

Die unterzeichneten Bankengruppen haben den Restbetrag von Franken 130,000,000. — fest übernommen und legen ihn

vom 23. Juni bis 3. Juli 1925, mittags,

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

**A. Konversion.**

Die Inhaber der am 5. September 1925 fälligen 6 % eidgenössischen Kassenscheine, 1920/21, sind berechtigt, ihre Titel wie folgt in 5 % Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren:

**Konversions- und Zeichnungsanmeldungen werden entgegengenommen bei sämtlichen Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz, die im ausführlichen Prospekt als Zeichnungsstellen aufgeführt sind.**

**Union Vaudoise du Crédit**

Nous avisons les porteurs d'obligations de l'établissement que nous dénonçons au remboursement pour leurs échéances respectives, les titres ci-après:

Titres créés à 5 ans de terme, aux taux de 5½ et 6 %, échéant du 1<sup>er</sup> octobre 1925 au 30 septembre 1926.

Si les porteurs ne les ont pas dénoncés eux-mêmes au moins 3 mois avant leurs échéances, ces titres seront renouvelés pour une nouvelle période au taux du jour.

(E 75 L) 1813

Lausanne, le 10 juin 1925.

Le directeur: **P. Pilet.****Chemin de fer Territet-Mont-Fleuri**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 29 juin 1925, à 11 heures du matin, au Grand Hôtel, à Territet, avec l'ordre du jour suivant:

1. Comptes et rapports du conseil et des censeurs.
2. Conclusions sur ces rapports.
3. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur indication des numéros d'actions, à Montreux: à l'Union de Banques Suisses, jusqu'au 27 juin.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans cet établissement depuis le 22 juin. (13910 M) 1861

**Le conseil d'administration.**

1. Diese Konversion findet statt zum Kurse von 98 %.
2. Die Besitzer der g-nannten Kassenscheine, welche von dieser Offerte Gebrauch zu machen wünschen, können die Konversions-Anmeldung in Begleit der zu konvertierenden 6 % Kassenscheine, mit dem am 5. September 1925 fälligen Coupon, bei einer Zeichnungsstelle vom 23. Juni bis 3. Juli 1925 mittags einreichen.

Die Zeichnungsstelle wird anlässlich der Einreichung der Titel dem Deponenten die Konversions-Soulte auszahlen, die sich per Fr. 1000. — Nominalkapital wie folgt berechnet:

a) Disagio 2 % (Differenz zwischen dem Parikurse und dem Emissionskurse von 98 %)	Fr. 20. —
b) 6 % Zins vom 5. März 1925 bis 5. September 1925 = ½ Jahreszins	Fr. 30. —
abzüglich Zins à 5 % vom 15. Juli bis 5. September 1925 (50 Tage)	> 6.95
	Fr. 23.05
÷ Eidgenössische Couponsteuer	> —.50 > 22.55

**Total Konversions-Soulte per Fr. 1000. — konvertierten Kapitals** **Fr. 42.55**

**Für Titel à Fr. 500. — beträgt die Konversions-Soulte** **Fr. 21.30**

3. Die Inhaber der zu konvertierenden Titel erhalten einen Empfangs- und Lieferschein, der ab 31. August 1925 gegen die definitiven Titel umgetauscht wird.
4. Wenn die Konversionsanmeldungen den Betrag von Fr. 130,000,000. — übersteigen, so werden sie entsprechend reduziert. In diesem Falle werden die nicht konvertierten Titel, sowie die entsprechende Konversions-Soulte gegenseitig zurückerstattet.

**B. Zeichnung gegen bar.**

Die durch Konversion nicht beanspruchten Titel werden vom 23. Juni bis 3. Juli 1925 mittags zur öffentlichen Zeichnung gegen bar zu folgenden Bedingungen aufgelegt:

1. Der Zeichnungspreis beträgt 98 %.
2. Die Zuteilung findet so bald als möglich nach Schluss der Zeichnung mittels brieflicher Anzeige an die Zeichner statt. Sollten die Subskriptionen den Betrag der verfügbaren Titel übersteigen, so werden sie entsprechend reduziert.
3. Die Liberierung der zugeteilten Titel hat vom 6. Juli bis spätestens 15. August 1925 zu erfolgen, mit Zinsverrechnung à 5 % per 15. Juli 1925.
4. Anlässlich der Liberierung erhalten die Zeichner von der Subskriptionsstelle auf Verlangen Lieferscheine, welche ab 31. August 1925 gegen die definitiven Titel umgetauscht werden.

Bern und Basel, den 22. Juni 1925.

**Kartell Schweizerischer Banken:**

Kantonalbank von Bern  
Union Financière de Genève,  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Schweizerischer Bankverein,  
Eidgenössische Bank A.-G.,  
Basler Handelsbank,  
Aktiengesellschaft Leu & Co.,  
Schweizerische Bankgesellschaft,  
Schweizerische Volksbank,  
Comptoir d'Escompte de Genève,

**Verband Schweizerischer Kantonalbanken:**

Aargauische Kantonalbank,  
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank  
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank,  
Banca dello Stato del Cantone Ticino,  
Basellandschaftliche Kantonalbank,  
Basler Kantonalbank,  
Freiburger Staatsbank,  
Glarner Kantonalbank,  
Graubündner Kantonalbank,  
Kantonalbank Schwyz,  
Luzerner Kantonalbank,  
Neuenburger Kantonalbank,  
Nidwaldner Kantonalbank,  
Obwaldner Kantonalbank,  
St. Gallische Kantonalbank,  
Schaffhauser Kantonalbank,  
Solothurner Kantonalbank,  
Thurgauische Kantonalbank,  
Uri Kantonalbank,  
Waadtänder Kantonalbank,  
Walliser Kantonalbank,  
Zürcher Kantonalbank,  
Zuger Kantonalbank.

**Allgemeine Finanzgesellschaft in Zürich**

Laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. Mai 1925 werden weitere 25 % des Aktienkapitals auf den

30. Juni 1925

einberufen.

Einzahlungen haben zu erfolgen unter Vorweisung der Interimsscheine bei den Herren C. J. Brupbacher & Cie., Börsenstrasse 18, Zürich 1.

Zürich, 20. Juni 1925.

1920

Im Namen des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: **C. J. Brupbacher.**

**Chemin de fer Territet-Glion**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 29 juin 1925, à 3 heures de l'après-midi, au Grand Hôtel, à Territet, avec l'ordre du jour suivant:

1. Comptes et rapports du conseil et des commissaires-vérificateurs.
2. Votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur indication des numéros d'actions, à la Banque de Montreux, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à Territet; au bureau de la compagnie, jusqu'au 27 juin.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans ces établissements depuis le 22 juin. (13909 M) 1862

**Le conseil d'administration.**